

خدا جون سلام به روی ماهت...

کاپیتان زیر شلوار کاپیتان زیر شلوار و خشم خانم خوش پوش چیست



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

کاپیتان زیرشلواری کاپیتان زیرشلواری و خشم خانم خوش پوش چیست

دیو پیلکی
امیرحسین دانشورکیان



انتشارات پرتقال

کاپیتان زیرشلواری

جلد ۵: کاپیتان زیرشلواری و خشم خانم خوشپوش خبیث

نویسنده: دیو پیلکی

مترجم: امیرحسین دانشورکیان

ویراستار: فرناز وفاپی دیزجی

مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / مینا فیضی -

زهرآ گنجی، آزاده توماچ‌نیا

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۶۸۲-۸

نوبت چاپ: یازدهم - ۱۴۰۳

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۱۹۰۰۰۰ تومان

سرشناسه: پیلکی، دیو، ۱۹۶۶ - م: Pilkey, Dav
عنوان و نام پدیدآور: کاپیتان زیرشلواری و خشم خانم خوشپوش خبیث
نویسنده و تصویرگر دیو پیلکی؛ امیرحسین دانشورکیان.
مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۱۸۰ ص: مصور: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

فروست: کاپیتان زیرشلواری؛ ۵.

شابک: ۸-۶۸۲-۴۶۲-۶۰۰-۹۷۸

دوره: ۴-۱۳۰-۴۶۲-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Captain Underpants and the Wrath

of the Wicked Wedgie Woman (Captain Underpants, #5)

موضوع: داستان‌های کودکان (انگلیسی) -- قرن ۲۰ م.

موضوع: Children's stories, English -- 20th century

شناسه‌ی افزوده: دانشورکیان، امیرحسین، ۱۳۷۱ - مترجم

رده‌بندی کنگره: PZ۷

رده‌بندی دیویی: ۹۱۴ / ۸۲۳[ج]

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۵۷۹۰۴۵۷

۷۰۵۰۶۱۰



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com

فهرست

۹	پیش‌گفتار: مسئله‌ی کاپیتان زیرشلواری
۱۳	۱. جورج و هرولد
۱۷	۲. خبر مهم خانم ریبل
۱۹	۳. وقتی سنگ تموم می‌دارین
۲۳	۴. کاپیتان زیرشلواری و خشم خانم خوش‌پوش خبیث
۳۳	۵. خشم خانم ریبل
۳۷	۶. کارت بازنشستگی
۴۱	۷. روان‌شناسی معکوس
۴۵	۸. جشن
۵۱	۹. هفته‌ی عجیب‌غریب
۵۶	۱۰. جشن عروسی
۶۳	۱۱. خوراکی‌ها
۷۳	۱۲. انتقام ریبل
۷۵	۱۳. یه فکر بد
۷۷	۱۴. بازگشت انگشت سه‌بعدی هیپنوتیزم
۸۰	۱۴/۵. ببخشید وسط فصل مزاحم شدیم
۸۲	۱۴/۷۵. حالا برمی‌گردیم سراغ فصل اصلی‌مون (که نصفه موند...)

۸۴	۱۵. شب موهای زشت
۹۱	۱۶. کندو که ترس نداره!
۹۵	۱۷. دست‌وپابسته
۱۰۱	۱۸. روبو جورج و هرولد ۲۰۰۰
۱۰۷	۱۹. یک ترا - لا - لالا ای احمقانه
۱۱۳	۲۰. تبر
۱۱۶	۲۱. انتقام خانم خوش‌پوش خبیث
۱۲۲	۲۲. نمی‌تونن
۱۲۷	۲۳. پیشینه‌ی کاپیتان زیرشلواری
۱۳۵	۲۴. اثر نادوا
۱۳۹	۲۵. فصلِ خشونتِ آشکارِ افراطی (همراه با برگ‌گردون)
۱۵۹	۲۶. روان‌شناسی معکوس ۲
۱۶۶	۲۷. روان‌شناسی معکوس در معکوس
۱۷۰	۲۸. خلاصه سرتون رو درد نیاریم دیگه
۱۷۱	۲۹. زندگی بهتر با هیپنوتیزم

این کامیله بوله رو مطالعه
کنین تا در جریان اتفاقاتی که
تا الان افتاده‌ن قرار بگیریین.
اما یادتون باشه: این اطلاعات
فوق سریه! پس نذارین
بیفته دست آدم‌های ناتوا

سلام به همگی. قبل
اینکه این داستان رو
بخونین، یه سری چیزها
هست که لازمه بدونین.



مسئله‌ی کاپیتان زیر شلواری

که اکنون دیگر می‌توان مطرحش کرد!!!!!!

کامیکی روشنگر از جورج و هرولد.



جورج و هرولد تعقیبش
کردند تا آسیبی نبیند و
کشته نشود.



اولش بازه بود، اما ناگهان آقای کراپ
از پنجره پرید بیرون.



ماجرای زیادی سرشار از طنز ناشایست با هم داشتند.

فندق و توالت و خرابکاری و...
این چیزها!



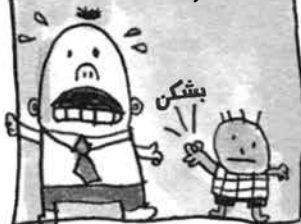
وقدرت‌های ماورایی به دست آورد.
می‌توانست پرواز هم بکند!



یک روز آقای کراپ اتفاقی شربت
قدرت‌های ماورایی نوشید.



چون اگر پیش آقای کراپ
بشکن بزنید...



دو چیز که باید مراقبشان باشید
عبارتند از آب و بشکن.



...او دوباره به آقای
کراپ تبدیل می شود.

۱۹ ۱۹ ۱۹



و اگر روی سر
کاپیتان زیر شلوار
آب بریزید...

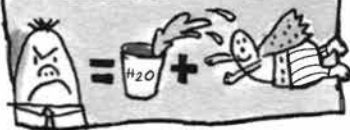


...او به کاپیتان زیر شلوار
تبدیل می شود.

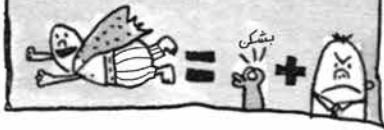
ترا-لا-لا!!!



و اگر کاپیتان زیر شلوار
را دیدید، روی سرش آب نریزید،
وگرنه پشیمان تر می شوید!!!

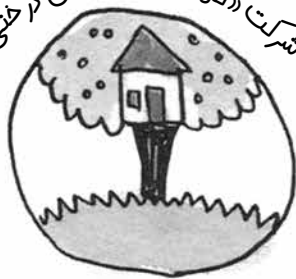


خلاصه این که... اگر آقای کراپ را
دیدید بشکن نزنید وگرنه پشیمان
می شوید.



یادتان باشد: این اطلاعات **فوق سری** هستند.
پس به کسی نگوئید!!!

شرکت «کلیک‌های خونه‌ی درختی»



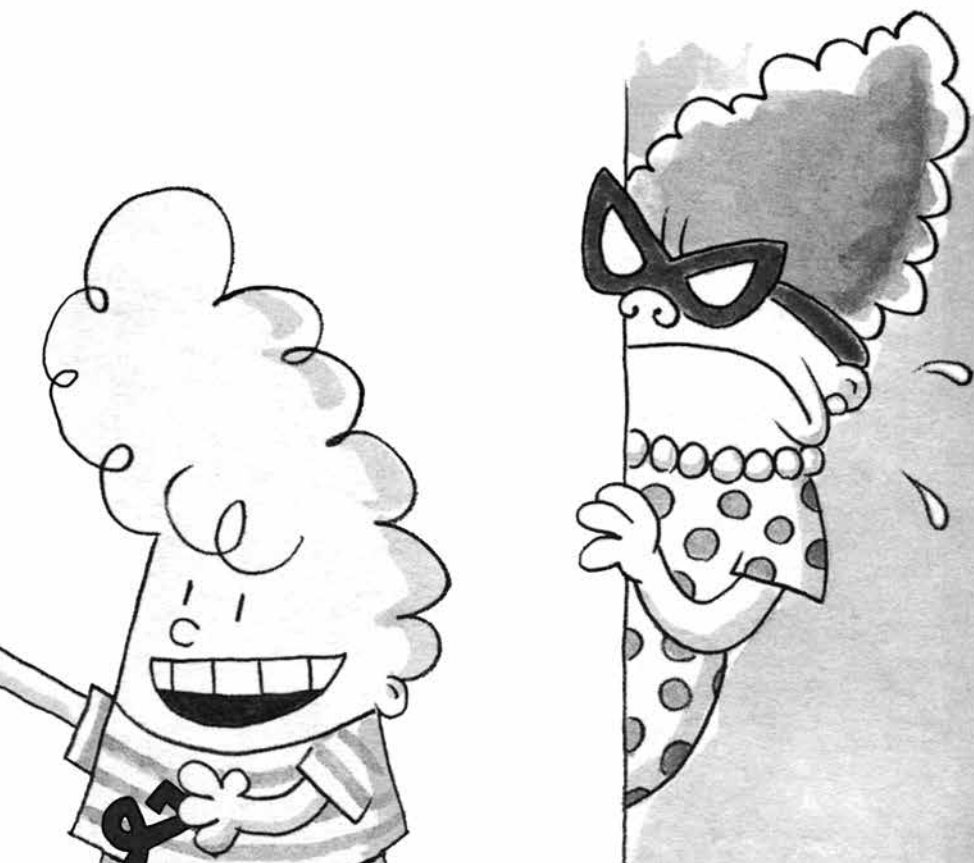
فصل ۱

جورج و هرولد

این‌ها جورج بیرد و هرولد هاچینز هستن. جورج اون
بچه راستیه‌ست که کراوات زده و کله‌ش پَخه. هرولد اون
چپیه‌ست که تی‌شرت تنش و مدل موی بدی داره.
یادتون باشه این‌ها رو.



توی بیشتر مدرسه‌ها، معلم‌ها روی دَخن (دیکته، حساب و نگارش) تأکید خاصی دارن. اما معلم جورج و هرولد، خانم ربیل، بیشتر به پیاده کردن اَسب (اعصاب من رو خرد نکنین، ساکت باشین و بِشینین سر جاتون) اهمیت می‌داد. با این‌که این قضیه برای همه‌ی دانش‌آموزانش ناخوشایند بود، برای جورج و هرولد از بقیه بدتر بود، آخه اون‌ها قوه‌ی تخیل قدرتمندی داشتن.



می‌دونین، تو مدرسه‌ی جورج و هرولد نه تنها به‌خاطر
قوه‌ی تخیلی که داشتن تشویقشون نمی‌کردن، بلکه
تنبیه‌شون هم می‌کردن. تخیل فقط یه بلیت یه‌طرفه به دفتر
مدیر نصیبتون می‌کرد.

این موضوع خیلی واسه جورج و هرولد ناراحت‌کننده بود،
چون نمره‌هاشون عالی نبود، ورزششون خیلی خوب نبود
و به‌ندرت پیش می‌اومد که حتی سر راه رفتن توی راهرو
نیفتن تو دردرس...

